



Tempus 35 mm

Smartwatch 2SW02

User Manual

Kullanım Kılavuzu /

with ♥ from ttec

www.hellottec.com

Thank you for choosing ttec.

ttec'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Danke, dass Sie sich für ttec entschieden haben.

Merci d'avoir choisi ttec.

Gracias por elegir ttec.

Спасибо, что выбрали ttec.

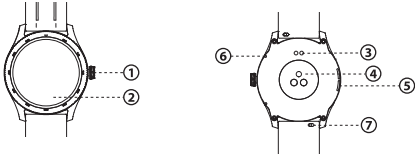
Благодарим ви, че избрахте ttec.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ttec.

شكرا لك على اختيار .ttec

Discover / Keşfet

Turning On-Off / Açma-Kapama



① Aluminium Function Button
Aluminyum Fonksiyon Tuşu

② Touch Screen
Dokunmatik Ekran

③ Magnetic Charging Area
Manyetik Şarj Alanı

④ Advanced Health Sensor
Gelişmiş Sağlık Sensörü

⑤ Speaker
Hoparlör

⑥ Microphone
Mikrofon

⑦ Band Release Button
Kordon Çıkarma Düğmesi

When you put Tempus on charge, it turns on automatically. /
Tempus'u şarja taktığınızda otomatik olarak açılır.

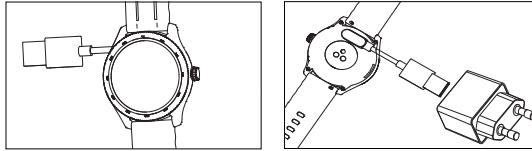
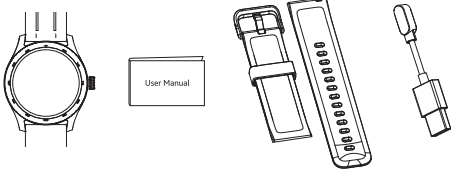
3s press the function button to turn on Tempus. /
Tempus'u açmak için fonksiyon tuşuna 3sn basın.

! Please charge Tempus before first use. The original charge cable must be used for charging. /
İlk kullanımdan önce lütfen Tempus'u şarj edin. Şarj için orijinal şarj kablosu kullanılmalıdır.

To turn off the Tempus follow these steps: Settings → General → Turn off
Tempus'u kapatmak için Ayarlar → Genel → Kapat adımlarını izleyin.

In The Box / Paket İçeriği

How to Charge / Nasıl Şarj Edilir



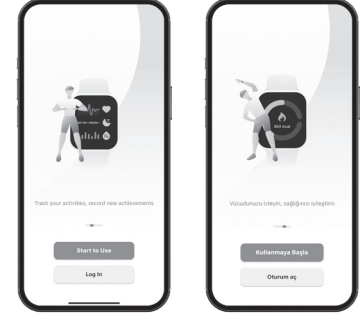
The Button Function / Tuş Fonksiyonları

Download App / Uygulamayı İndir

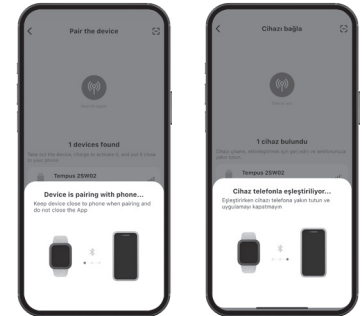
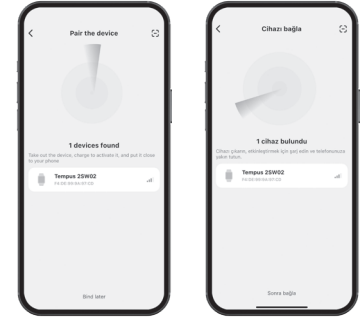
2- Download App "ttec Watch" on Apple Store or Google Play online store.
Apple Store veya Google Play'den "ttec Watch" uygulamasını indirin.

! Our App is available for iOS and android devices with iOS version 9.0 or
Android version 6.0 and Bluetooth 4.0 (or higher version).
Uygulamamız, iOS 9.0 veya Android 6.0 ve Bluetooth 4.0 (veya daha yüksek) sürümleri
destekleyen iOS ve Android cihazlar için uygundur.

3- Choose "Start to Use" for next step. / Sonraki adım için "Kullanmaya Başla"yı seçin.



4- Select device and pair. / Cihazı seçin ve eşleştirin.



How to Use ? / Nasıl Kullanılır?

Please scan the QR code below to your phone for detailed user manual.
Lütfen detaylı kullanım kılavuzu için aşağıdaki QR kodu telefonunuza taratın.



EN



TR

! Be sure to review the user manual before using your Tempus Smartwatch /
Tempus akıllı saatinizi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu mutlaka gözden geçirin.

App Name: ttec Watch / Uygulama Adı: ttec Watch



1- Please scan the QR code below to download "ttec Watch" app to your phone.
Lütfen "ttec Watch" uygulamasını indirmek için aşağıdaki QR kodu telefonunuza taratın.



To reset the Tempus follow these steps: **Settings → Tempus → Turning off menu**
Tempus'u sıfırlamak için bu adımları izleyin: Cihaz → Tempus → Cihaz Sil



! To ensure that the Tempus can be connected again follow these steps
Settings → Bluetooth → Forget this device.

Tempus'un tekrar bağlanabilmesi için telefonunuzda Ayarlar → Bluetooth → Bu cihazı unut adımlarını izleyin.

ATTENTION / DİKKAT

! This watch is not a medical device. Measurements are for fitness and personal reference purposes only. The heart rate sensor and its applications are not designed to be used in the detection, diagnosis, or treatment of any medical condition. / Tıbbi cihaz değildir. Ölçümler yalnızca fitness ve kişisel referans amaçlı kullanımlar içindir. Kalp atış hız sensörü ve uygulamaları herhangi bir tıbbi durumun tespitinde, teşhisinde, tedavisinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

! Tempus is water resistant but not waterproof. You can wear and use it during exercise, in the rain, or while washing your hands. / Tempus, suya karşı dayanıklıdır ancak su geçirmez değildir. Egzersiz sırasında, yağmurda veya ellerinizi yıkarken takabilir ve kullanabilirsiniz.

! Do not open the Tempus and try to repair it yourself. Disassembling the Tempus may cause damage and loss of water resistance. / Tempus'un içini açmayın ve kendiniz onarmay denemeyin. Tempus'un sökülmesi zarar görmesine, suya dayanıklılık özelliğinin kaybolmasına neden olabilir.

! Tempus contains sensitive electronic components and can break, crack and be damaged if dropped, burned, punctured, crushed or subjected to a severe impact. / Tempus içinde hassas elektronik parçalar bulundurulur ve düşürülür, yakılır, delinir, ezilir ya da şiddetli bir darbeye maruz kalırsa kırılabilir, çatlayabilir ve hasar görebilir.

! Tempus and its accessories may contain small parts. To prevent suffocation or other hazards or damage caused by children, keep the watch out of reach of children. Tempus is not a toy and should only be used by children under adult supervision. / Tempus ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Boğulma veya çocukların neden olduğu diğer tehlikeleri veya hasarları önlemek için saati çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Tempus bir oyuncak değildir ve yalnızca yetişkinlerin gözetimi altında çocuklar tarafından kullanılmalıdır.

! Some people may experience reactions to certain materials found in jewelry, watches and other wearable accessories if they come into contact with the skin for a long time. If you have allergies or other sensitivities or have sensitive skin, be especially careful when wearing your smart watch. If you wear it too tightly, your watch runs the risk of irritating your skin. Take your watch off periodically to let your skin breathe. Keeping your watch and its band clean and dry will reduce the possibility of skin irritation. If you experience redness, swelling, itching, or other irritation or discomfort under or around the area where you wear your watch, please remove your watch and consult your physician before wearing it again. / Bazı kişilerde mücevher, saat ve diğer takılabilen aksesuarlarda bulunan bazı malzemelere karşı, uzun süre cilt ile temas ettikleri takdirde reaksiyon oluşabilir. Alerjileriniz veya başka hassasiyetleriniz varsa, cildinizde hassasiyet söz konusuysa akıllı saatinizi takarken özellikle dikkatli olunuz. Çok sıkı takarsanız saatinizin cildinizi tahriş etme riski daha fazla olur. Cildinizin nefes alması için saatinizi belirli aralıklarla çıkartın. Saatinizi ve kordonunu temiz ve kuru tutmak ciltte tahriş olasılığını azaltacaktır. Saatinizi taktığınız alanın altında ya da çevresinde kızamık, şişkinlik, kaşınma veya başka türlü tahriş meydana gelirse veya rahatsızlık hissederseniz lütfen saatinizi çıkartın ve tekrar takmadan önce doktorunuza danışın.

 Do not expose to liquids. Sıvı ile temas ettirmeyin. Не подвергайте воздействию жидкостей. Не излагайте на течности. Мην εκθέτετε σε υγρό. لا تعرضوها للسوائل.	 Avoid extreme temperatures. Aşırı sıcak ve soğuktan uzak tutun. Избегайте экстремальных температур. Не излагайте на экстремни температури. Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες. تجنب درجات الحرارة القصوى.
 Avoid dropping. Düşürmekten kaçının. Избегайте падения. Избягвайте изпусканя. Αποφύγετε την πτώση. تجنب إسقاطها.	 Do not disassemble. Parçalarına ayırmayın. Не разбирайте. Не разглобявайте. Μην αποσυναρμολογείτε. لا تفككها.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Doğru şekilde elden çıkarma ve geri dönüşüm, doğal kaynakları, insan sağlığını ve çevreyi korumaya yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel belediyenize, imha servisine veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Product Type	Smartwatch
Processor	ATS3085L
Memory Capacity	128 MB
Compatible Operating System	IOS 9.0+ and Android 6.0+
Application	ttcc Watch
Bluetooth	5.3
Operating System	RTOS (Real Time Operating System)
Display	TFT LCD
Screen Size	1.38 inch / 35 mm
Resolution	240*240px
Waterproof	IP68
Sports Mode	100+
Heart Rate Measurement	Yes
Blood Oxygen Level Measurement	Yes
Stress Tracking	Yes
Sleep Tracking	Yes
Cycle Tracking	Yes
Voice Assistant	Yes
POWER SOURCE	
Battery Type	Lithium Polymer
Battery Life	5 days
Battery Life (Standby)	7 days
Battery Capacity	300 mAh
Charging Time	2.5 Hours
GENERAL FEATURES	
Case Material	Metal
Band Material	Silicone
Size Including Band	26 cm
Width	4,5 cm
Height	4,5 cm
Depth	1,3 cm
Weight	58,5 g (with strap)

Ürün Tipi	Akıllı Saat
İşlemci	ATS3085L
Bellek Kapasitesi	128 MB
Uyumlu İşletim Sistemi	IOS 9.0+ ve Android 6.0+
Uygulama	ttcc Watch
Bluetooth	5.3
İşletim Sistemi	RTOS (Real Time Operating System)

Ekran	TFT LCD
Ekran Boyutu	1.38 inç / 46 mm
Çözünürlük	240*240px
Su Geçirmezlik	IP68
Spor Modu	100+
Kalp Atış Hızı Ölçümü	Var
Kan Oksijen Seviyesi Ölçümü	Var
Stres Takibi	Var
Uyku Takibi	Var
Döngü Takibi	Var
Sesli Asistan	Var

GÜÇ KAYNAĞI	
Batarya Tipi	Lithium Polymer
Batarya Ömrü	5 gün
Pil Ömrü (Beklemede)	7 gün
Batarya Kapasitesi	300 mAh
Şarj Süresi	2.5 Saat

GENEL ÖZELLİKLER	
Kasa Malzemesi	Metal
Kordon Malzemesi	Silikon
Kordon Dahil Boyutu	26 cm
Genişlik	4,5 cm
Yükseklik	4,5 cm
Derinlik	1,1 cm
Ağırlık	58,5 g

Operating temperature	-20°C to 50°C
Charging temperature	0°C to 40°C
Working humidity	10%-90%RH (non-condensation)
Storage temperature	-30°C to 70°C
Storage humidity	5%-90%RH (non-condensation)

•Ürün müşteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmemektedir.
•Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.
•Cihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
•Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veyatüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

İthalatçı/Üretici Firma

Ünvan: Tesan İletişim AŞ

Adres: Çobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No:17 34196 Yenibosna / İstanbul

Telefon: 0850 222 8832

Uygunluk Beyanı

Uygunluk beyanına aşağıdaki link'ten ulaşabilirsiniz.

<http://www.tesan.com.tr/uygunlukbeyani/Tempus35mm2SW02.pdf>

Teknik Servis

Teknik servis listesine aşağıdaki link'ten ulaşabilirsiniz.

<https://www.tesan.com.tr/teknikdestek/Tempus35mm2SW02.pdf>

GARANTİ BELGESİ

Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamama garanti kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılmanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin ağılaşması,
- Tamirinin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirmiş tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aynen kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurulabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

YETKİLİ SATICININ

Ünvanı :

Adresi :

Tel :Faks.....

E-mail :

Fatura Tarihi ve No :

YETKİLİ SATICININ
(İmza, Kaşesi)

TESLİM ALAN
(İmza)

MALIN

Cinsi : Akıllı Saat

Markası : ttcc

Model İsmi : Tempus 35 mm

Model No* : 2SW02

Bandrol ve Seri No :

Teslim Tarihi ve Yeri :

Garanti Süresi : 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İŞ GÜNÜ

*Model numaralarının yanında bulunan harfler renk tanımlamalarını gösterir.

TESAN İLETİŞİM AŞ
Firma Yetkilisinin
İmza ve Kaşesi

TESAN
İLETİŞİM A.Ş.